

Configurazione canali di fabbrica
Factory default channel configuration

Configurazione manuale
Manual configuration → Vedi pagina successiva
See next page

Configurazione tramite PC
Configuration with PC

Consultare documentazione sistema Entrematic ZEN Manager.
Refer to Entrematic ZEN Manager system documentation.

Informazioni aggiuntive e video:
Additional information & videos:
Visitare la pagina web / Check web page
www.ditecentrematic.com/download

Trasmettitori <i>Transmitters</i>	Frequenza <i>Frequency</i>	Potenza irradiata <i>Radiated power</i>	Tipo <i>Type</i>	Alimentazione <i>Power supply</i>	Canali <i>Channels</i>	Portata <i>Range</i>
ZEN2 *	433,92MHz	< 1mW	Rolling code	Batteria tipo <i>Battery type</i> CR2032 Usare batterie del tipo indicato. Use batteries of indicated type.	2	50-150m

[*] Il trasmettitore radio incluso nel prodotto ZENKW2 è funzionalmente identico al trasmettitore ZEN2.
The radio transmitter included with product ZENKW2 is functionally identical to ZEN2 transmitter.

IT - Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto deve essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, si aiuterà a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente.

EN - The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the product should be disposed of separately from household waste. The product should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or landfill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.

FR - Le symbole de la poubelle barrée indique que le produit ne peut pas être éliminé avec les ordures ménagères ordinaires. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement.

DE - Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gemäß der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts trägst du zur Minderung der Verbrennung oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt.

ES - La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa ambiental local de eliminación de residuos. Cuando se separan los productos que llevan esta imagen, se contribuye a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y se minimiza el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente.

PT - O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente.

CE **IT - Dichiarazione CE di conformità**
Il fabbricante, Entrematic Group AB, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio ZEN2 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.ditecentrematic.com/Entrematic/ditecentrematicCOM/EN/download-area/CE_Conformity/ZEN_CE.pdf

EN - Declaration of Conformity
Hereby, Entrematic Group AB declares that the radio equipment type ZEN2 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.ditecentrematic.com/Entrematic/ditecentrematicCOM/EN/download-area/CE_Conformity/ZEN_CE.pdf

FR - Déclaration CE de conformité
Le soussigné, Entrematic Group AB, déclare que l'équipement radioélectrique du type ZEN2 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.ditecentrematic.com/Entrematic/ditecentrematicCOM/EN/download-area/CE_Conformity/ZEN_CE.pdf

DE - EG-Konformitätserklärung
Hiermit erklärt Entrematic Group AB, dass der Funkanlagentyp ZEN2 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.ditecentrematic.com/Entrematic/ditecentrematicCOM/EN/download-area/CE_Conformity/ZEN_CE.pdf

ES - Declaración CE de conformidad
Por la presente, Entrematic Group AB declara que el tipo de equipo radioeléctrico ZEN2 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.ditecentrematic.com/Entrematic/ditecentrematicCOM/EN/download-area/CE_Conformity/ZEN_CE.pdf

PT - Declaração CE de conformidade
A abaixo assinada Entrematic Group AB declara que o presente tipo de equipamento de rádio ZEN2 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.ditecentrematic.com/Entrematic/ditecentrematicCOM/EN/download-area/CE_Conformity/ZEN_CE.pdf

Installazione supporto a muro

Wall support installation

Collegamenti elettrici • Electrical connections
 Contatti esterni di attivazione (liberi di potenziale)
Potential-free external activation contacts

ROSSO • RED
 BLU • BLUE
 NERO • BLACK

CH1
 CH2
 COMMON

Memorizzazione

Programming

Aggiunta NUOVO TX da TX esistente / Add NEW TX by existing TX

1. Avvicinarsi al cancello
Go near the gate
2. Con TX ESISTENTE (programmato)
With EXISTING (programmed) TX
3. Ancora con TX ESISTENTE
Again with EXISTING TX
4. Con NUOVO TX, entro 10s
With NEW TX, within 10s
5. Attendere
Wait

Programmazione diretta / Direct programming

1. Attivare Apprendimento Ricevitore
(consultare manuale prodotto specifico)
Activate Receiver Learning mode
(refer to specific product manual)
2. Premere pulsante sul NUOVO TX
Press button on NEW TX
3. Attendere
Wait

Sostituzione batteria

Battery replacement

Sostituzione batteria / Battery replacement

1. Aprire contenitore
Open housing
2. Estrarre batteria
Take out battery
3. Inserire nuova batteria
Insert new battery

Nuova / New
 CR2032

